



# KERKBLAD

Jaargang 16 nr. 215  
Van 4 februari t/m 5 maart  
2023

Kopij voor Kerkblad nr. 216 van  
4 maart t/m 2 april  
inleveren vóór 21 februari 2023

Website parochies: [www.rkkerkenstein.nl](http://www.rkkerkenstein.nl)  
Redactie kerkblad: [kerkbladstein@gmail.com](mailto:kerkbladstein@gmail.com)

## OVER ONZE HEILIGEN (37) SINT VALENTIJN

14 februari

De laatste jaren is de viering van Sint Valentijn in opmars. De invloed van de commercie is daar debet aan. De ouderen onder ons hebben rond deze dag nooit feestelijkheden ondernomen. Op een – wellicht anonieme – liefdesverklaring na...

Maar waar danken wij de viering op 14 februari aan?

De kerkelijke kalender geeft op die dag de gedachtenis aan van Valentinus van Rome, een Italiaanse priester, die in 269 ter dood gebracht werd. Hij werd een martelaar voor zijn geloof. De mensen hebben hem leren kennen als een wijs en deugzaam man. Hij stond in hoog aanzien bij de christenen in Rome. Maar ook de heidenen hadden groot respect voor hem. De keizer in Rome werd nieuwsgierig en wilde Valentinus wel eens leren kennen. Hij wilde hem graag opnemen in de keizerlijke vriendenkring. De voorwaarde was dan wel dat Valentinus de Romeinse Goden moest vereren. Voor Valentinus een onmogelijke voorwaarde omdat hij christen was en de Romeinse Goden beschouwde als boze geesten. Met zoveel woorden zei hij dat ook aan de keizer en dat betekende dat hij gevangen genomen werd en uitgeleverd aan de rechtbank.

Op de rechtszitting ondervroeg rechter Asterius hem over zijn geloof in God. Hij stelde hem op de proef en vroeg aan Valentinus of hij God niet kon vragen zijn blinde dochtertje te genezen. Als dat werkelijkheid werd, zou hij in de God van Valentinus geloven. Door medelijden bewogen bad Valentinus: 'Heer Jezus Christus, U bent het ware licht van de wereld, verlicht ook hier uw dienaar.' Het gebed werd verhoord en het meisje werd genezen van haar blindheid. Rechter Asterius – en met hem zijn hele gezin en hof-houding – kwamen tot bekering en lieten zich dopen.

Toen de keizer van het gebeurde op de hoogte werd gesteld, liet hij ze allemaal gevangen nemen en bracht hen, met Valentinus, ter dood. Op de plaats van de terechtstelling werd een kerk gebouwd en het werd een plaats waar de heilige vereerd werd, heel bijzonder op 14 februari.



Voor de verbreiding van het christendom werd onder Angelsaksische volken deze dag gevierd als een vruchtbaarheidsfeest. Men ging ervan uit dat op 14 februari de vogels voor de eerste keer paarden. Aan dat feest werd ook een soort 'loterij' verbonden die meisjes en jongens een jaar met elkaar verbonden. Het feest bleef bestaan toen het christendom in die streken verbreid werd en men koppelde de naam van de Heilige Valentinus aan het gebruik.

Degenen die op elkaar verliefd werden op deze dag kregen de namen Valentijn en Valentine. De viering van Valentijnsdag in onze tijd kun je wel afleiden uit de oude gebruiken, maar om iemand alleen maar op die dag – 14 februari – te laten weten dat je van hem/haar houdt, is toch wel erg mager.



*J.P.Janssen, pr.ass.*

## MISINTENTIES

### ZATERDAG 4 FEBRUARI

**Kapel van het Bitter Lijden**

**15.00-15.45 uur:** Biechtgelegenheid.

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

*Na de H. Mis de Blasiuszeggen*

Jrd. ouders Floor en Truus Dalemans-Claessen en overleden familie.

### ZONDAG 5 FEBRUARI

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

José Claessens-Stroom.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**

- *Carnavalsmis*

Jrd. Mien van Mulken;

Martinus Hermanus Wouters en

Margaretha Wouters;

Voor de levende en overleden

leden van carnavalsvereniging Nieuwdorp, in het bijzonder voor de afgelopen jaar overleden grootvorst Huub Ramakers;

Voor de levende en overleden leden van de Bèsjen in het bijzonder Philomène Paulissen -van Es en Sjaak Pepels, de echtgenoot van onze Bèsj Nanny Pepels.

### MAANDAG 6 FEBRUARI

**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans

**09.00 uur: H. Mis.**

Piet Pepels en Agnes Housmans en zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 8 FEBRUARI

**18.30 uur: H. Martinuskerk**

Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans

**19.00 uur: H. Mis**

Andrees en Hay Vogelers.

### ZATERDAG 11 FEBRUARI

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

*M.m.v. Gemengd koor Nieuwdorp*



## MISINTENTIES

### ZONDAG 12 FEBRUARI

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Jrd. Sophie Zeelen-Tholen.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**

1e Jrd. Wiel Ramaekers;

1e Jrd. Juul Claessens-Janssen en overige overleden familieleden;

Jrd. Walter Kuijpers;

Jrd. Lies Janssen-Gelissen en overleden familieleden;

Jrd. overleden ouders Pisters-Wouters en zoon Jeu;

Sjeng Claassen en Truus Wouters.

### MAANDAG 13 FEBRUARI

**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans

**09.00 uur: H. Mis**

Piet Pepels en Agnes Housmans en zonen Nico en Gerrit.

### WOENSDAG 15 FEBRUARI

**18.30 uur: H. Martinuskerk**

Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans

**19.00 uur: H. Mis**

Voor vrede in de wereld.

### ZATERDAG 18 FEBRUARI

**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

**ZONDAG 19 FEBRUARI - Carnaval**

**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**

Familie Pepels.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**

Jrd. Hub Brouns en Anna Worms;

Jrd. Arie Marchal en overleden familie;

Jo Goossens.



**Lebbinck**

sanitair-, c.v.-, gas- en waterinstallaties

- ◇ Designradiatoren
- ◇ Vloerverwarming
- ◇ Onderhoud & reparaties
- ◇ Renovaties & nieuwbouw

Kruisstraat 25  
STEIN  
Tel. 046-433 18 39  
www.lebbincksanitair.nl

Brasserie Steinerbos

Lunch en Diner

Feesten en Partijen

Koffietafels

Of genieten van koffie met  
gebak en High Tea



Tel. 046 - 4268000  
www.brasseriesterbos.nl  
horeca@sterbos.nl

## MISINTENTIES

**MAANDAG 20 FEBRUARI** - *Carnaval*  
**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**  
Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans  
**09.00 uur: H. Mis**  
Finy Franssen-Hamers;  
Piet Pepels en Agnes Housmans en zonen  
Nico en Gerrit.

**WOENSDAG 22 FEBRUARI** - *Aswoensdag*  
**10.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**  
Bertha Meuleberg-Meijers.

**18.30 uur: H. Martinuskerk**  
Uitstelling van het Allerheiligste met rozenkrans  
**19.00 uur: H. Mis**  
*met uitreiking van het Askruisje*  
Voor alle zieken in de parochies.



**ZATERDAG 25 FEBRUARI**  
**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**  
*M.m.v. Gemengd koor Nieuwdorp*

**ZONDAG 26 FEBRUARI**  
**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**  
Paula Hubens-Willems  
**11.00 uur: H. Martinuskerk**  
Voor alle mantelzorgers.

**MAANDAG 27 FEBRUARI**  
**08.30 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**  
Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans  
**09.00 uur: H. Mis**  
Piet Pepels en Agnes Housmans en zonen  
Nico en Gerrit.

**WOENSDAG 1 MAART**  
**18.30 uur: H. Martinuskerk**  
Uitstelling v.h. Allerheiligste met rozenkrans  
**19.00 uur: H. Mis**  
Roos Dirx-Demers en overleden ouders.

**ZATERDAG 4 MAART**  
**Kapel van het Bitter Lijden**  
**15.00-15.45 uur: Biechtgelegenheid.**

## MISINTENTIES

**ZATERDAG 4 MAART**  
**19.15 uur: O.L.V. Hulp der Christenenkerk**

**ZONDAG 5 MAART**  
**08.30 uur: Kapel van het Bitter Lijden**  
Sjaak Janssen.

**11.00 uur: H. Martinuskerk**  
*M.m.v. St. Caeciliakoor*  
Jrd. Tjeu Hamers;  
Jrd. ouders Keulers-Lemmens en ouders  
Keulers-Vaassen en Johannes Franciscus  
Hubertus Keulers;  
Bertha Janssen-Blonden;  
Jo Goossens vanwege verjaardag;  
Martinus Hermanus Wouters en Margaretha  
Wouters;  
Overledenen van de fam. Smackers-Horsels;  
Vanwege verjaardag Lies Janssen-Gelissen  
en overleden familieleden.

### Uw liefde in de wereld

Geef ons ogen die de kleine dingen van de  
gewone dag zien en in het licht zetten  
Geef ons oren die de verborgen vragen  
in het gesprek met anderen opnemen  
Geef ons handen die niet lang overleggen  
of ze zullen helpen en goed zullen zijn  
Laat uw licht doordringen door  
het venster van onze ziel in ons binnenste  
zodat wij stralen in onze omgeving  
én onderweg met medemensen  
Maak ons tot een venster waardoor  
uw liefde in de wereld schijnt.

*Naar het gedicht 'Venster van de ziel' van  
Edith Stein  
Uit: Van Titus Brandsma tot Edith Stein, 2022*

## PEDICURE

## SALON RAMONA

Reekstraat 9  
Stein - tel. 046-4753526



Schildersbedrijf  
Leon Aben

### Voor al uw schilderwerkzaamheden

- binnenwerken
- buitenwerken
- behangwerken

Vrijheidslaan 12  
6141 BP Limbricht

tel. 06 39 19 59 00

[www.schildersbedrijf-leonaben.nl](http://www.schildersbedrijf-leonaben.nl)



**IN MEMORIAM We gedenken onze dierbare overledenen:**  
**Marietje Halman, 89 jaar, weduwe van Harry Storms, Heerstraat C.**  
**Hary Hermans, 87 jaar, echtgenoot van Christientje Blonden, Keerend**



*Mogen zij rusten in Gods vrede. Amen.*



**Wij feliciteren** onze dopeling en haar ouders:  
**VEERLE, dochter van Inge van den Heuvel en Frenk Maassen**



*Opdat ze mag leven als gelukkige christen*

**JE MOET HET MAAR WETEN Waaron Aswoensdag zo heet**

Bij Aswoensdag denkt iedereen direct aan het halen van het Askruisje. Toch is dat niet de eerste reden, waarom deze dag Aswoensdag heet. De naam gaat terug op de veel oudere praktijk van de openbare boete in vroeger eeuwen. Zij die zeer zware zonden hadden begaan, meldten zich bij de bisschop en kregen aan het begin van de vasten een boetekleed aan en werden met as bestrooid. Daarna volgde een ritueel waarbij de boetelingen uit de vierende geloofsgemeenschap weggestuurd werden.



Het dragen van het boetekleed en het bestrooien met as waren al bekend in de tijd van het Oude Testament. Een uitdrukking als ‘in zak en as zitten’ komt rechtstreeks uit de Bijbel. Ook in het heidendom kwamen dergelijke asrituelen voor als teken van droefheid, vergankelijkheid, boete en bekering. As heeft een zuiverende werking. Het wordt van oudsher gezien als een materiaal om mee te reinigen, in letterlijke en figuurlijke zin.

In de 10<sup>e</sup> eeuw gingen gelovigen die zich bewust waren van hun eigen fouten, zichzelf ook met as bestrooien uit solidariteit met de uitgestotenen, zonder zelf uitgestoten te zijn. In loop van de 11<sup>e</sup> eeuw verdween de openbare boete en werd de praktijk van asoplegging een gebruik voor alle gelovigen. In 1091 bepaalde paus Urbanus II dat met Aswoensdag iedere gelovige as opgelegd moest krijgen. Bij de mannen werd de as op het hoofd gestrooid en de vrouwen kregen ook toen al een askruisje op het voorhoofd.

*Bisdom Roermond*

**OOK DIT JAAR WEER: AANDACHT VOOR DE VASTENACTIE !**

**VASTENACTIE**

Het is gebruikelijk dat we in de Vastentijd aandacht besteden aan de mensen in de Derde Wereld die onze hulp nodig hebben. Ook dit jaar weer zullen we aan de Vastenactie meedoen in onze samenwerkende parochies van het parochiecluster Stein – Urmond – Berg aan de Maas. In het parochieblad van maart 2023 treft U het bekende spaarzakje van de Vastenactie aan. Een uitnodiging om mee te doen. Dit jaar richt de Vastenactie zich op de mensen op de vlucht: De mensen die huis en haard moesten verlaten omwille van hun eigen veiligheid.

Misschien op de vlucht voor natuurrampen, of voor geweld en onderdrukking, of omdat hun land werd afgenomen, of vanwege oorlog. Er zijn verschillende redenen waarom mensen op de vlucht slaan. Wel is duidelijk dat ze zonder hulp geen kans hebben ergens een nieuw en veilig bestaan op te bouwen. Wereldwijd waren er eind 2021 89 miljoen mensen op de vlucht.

Door de oorlog in Oekraïne raakten nog eens miljoenen op drift.

In mei 2022 hadden wereldwijd 100 miljoen mensen hun huis verlaten op zoek naar een veilig heenkomen elders. In de komende nummers van onze parochiebladen zullen we nader ingaan op de vluchtelingenproblematiek. Op het programma van de Vastenactie in onze parochies staat ook de Vastenactie-maaltijd weer. In welke vorm we dat dit jaar gaan doen is nog niet helemaal duidelijk.

Tot de Vastenactie in 2019 was het gebruikelijk samen te komen om te eten. In 2020 konden we vanwege corona niet samenkomen en geen vervangende actie ondernemen. We hebben het samenkomen toen gemist. Omdat we begrepen dat uiteindelijk juist de armsten, die door de Vastenactie geholpen worden, er onder lijden als wij niets ondernemen, hebben we in 2021 en 2022 de inmiddels bekende Vastenactie-soep aan huis bezorgd. Over de vorm van 2023 zijn we nog aan het nadenken. We houden U op de hoogte !

*J.P.Janssen, pr.ass.*

## BIJeenkomst voor belangstellenden Lourdes - Bedevaart

Een aantal parochianen heeft te kennen gegeven mee op bedevaart naar Lourdes te willen gaan van 21 tot en met 26 september 2023.

Pastoor Janssen zal ook aan deze zesdaagse bedevaart deelnemen.

Voor alle belangstellenden wordt een bijeenkomst gehouden op

**woensdag 1 maart a.s. om 20.00 uur**

**in het parochiekantoor, De Halstraat 36, Stein.**

Op deze avond zal informatie gegeven worden over deze bedevaart en is er ook de mogelijkheid om zich in te schrijven. Deze inschrijvingen zullen verwerkt worden op het kantoor van het Huis voor de Pelgrim in Maastricht. Voor ons parochiecluster zijn voor deze bedevaart een aantal plaatsen gereserveerd. Het spreekt voor zich dat we die reservering willen gebruiken en daarom ook de reisformulieren invullen op woensdag 1 maart a.s. Het is ook mogelijk te kiezen voor een busreis in dezelfde tijd.

De busreis is enkele dagen langer en duurt van 19 – 27 september. Deze reis doet op de heenweg Lisieux (H. Theresia) op de terugreis is er een bezoek aan Nevers (H. Bernadette). Voor verdere informatie kunt u terecht bij mevr. Anita Cremers – Daemen, tel. 046-4337105 of pastoor Janssen, tel. 046 - 4331200.

Voor deelnemers en belangstellenden: Wees welkom op 1 maart!



## VRIJWILLIGERS gevraagd voor verspreiden Kerkblad in Oud-Stein

Voor het verspreiden van het Kerkblad tijdens ziekte of vakantie van vaste medewerkers zijn we op zoek naar enkele vrijwilligers.

Heb je interesse, meld je dan aan tijdens kantooruren van het parochiekantoor te Stein, tel. 046-4331674, geopend op maandag, woensdag en vrijdag van 09.00 - 11.00 uur.



### EMERITUS-PAUS BENEDICTUS PAUS BENEDICTUS XVI

Voormalig Paus, geboren als Joseph Aloisius Ratzinger, was van 2005 tot 2013 de 265e paus van de Katholieke Kerk. De Duitse geestelijke werd op 19 april 2005 als net 78-jarige verkozen tijdens het conclaaf dat werd gehouden na de dood van zijn voorganger, paus Johannes Paulus II.

Hij is 95 jaar geworden.

**Geboren:** 16 april 1927, Markt, Duitsland

**Overleden:** 31 december 2022 Mater Ecclesiae, Vatican City, Vaticaanstad Trending

Bij gelegenheid van het overlijden van emeritus-paus Benedictus XVI heeft het bisdom Roermond een bidprentje uitgegeven. De prentjes liggen inmiddels in de kerken. Belangstellenden kunnen er een meenemen.

Uw Elektro Specialist

**ES**

**Electro Centrum  
Driessen**

witgoed



vakhandel

Valderstraat 38 6171 EM STEIN Tel: 046-4335066

WASSEN - DROGEN - KOELEN - VRIEZEN



ZONNEVELD 1966 - WIJN & GEDISTILLEERD

WINKELCENTRUM STEIN

046-4600200

ZONNEVELD1966.EU  /ZONNEVELD1966

## DE VOEDSELBANK



## Het parochiecluster Stein zamelt voedsel in voor 'De Voedselbank'

De parochies van Berg aan de Maas, Stein en Urmond gebruiken de vastentijd om lang houdbare producten in te zamelen voor het uitdeelpunt van de voedselbank van Stein, want ook binnen de gemeente Stein komt armoede voor! Dit is heel vaak verborgen armoede. Denk aan de mensen die geen volwaardig paasdiner op tafel kunnen zetten, en niet de mogelijkheid hebben om lekker uit eten te gaan! Het streven is om wekelijks een gevarieerd pakket samen te stellen van ongeveer 20 producten, afgestemd op de grootte van het gezin.

**Alle langdurige houdbare producten zijn welkom.**

### Wanneer en waar kunt u het brengen?

- **In de parochiekerk van Nieuwdorp** t/m 1 april vóór of na de H. Mis op zaterdagavond van 19.15 uur.
- **In de parochiekerk van Oud-Stein** t/m 2 april vóór of na de H. Mis op zondagochtend van 11.00 uur, maar ook op woensdagavond van 18.00 -19.30 uur.
- **Bij het parochiekantoor van Stein**, De Halstraat 36 te Stein, t/m 29 maart op maandag, woensdag en vrijdag van 9.00-11.00 uur.

## DE DIGITALE 40-DAGEN RETRAITE 2023 VAN DE JEZUÏETEN

*Rechtvaardigheid en vrede omhelzen elkaar is de titel van de digitale 40-dagen retraite in 2023. De retraite gaat op Aswoensdag (22 februari) van start en eindigt met Pasen. Het is de achttiende digitale retraite van de jezuïeten. Er zullen zo'n 20.000 mensen aan deelnemen. De teksten zijn geschreven door jezuïet Wiggert Molenaar.*

Enkele citaten van deelnemers aan de vorige digitale retraite:

- “De digitale retraite heeft structuur aan mijn bidden gegeven en het ordende mijn innerlijk leven.”
- “Een zinvolle begeleiding om op gestructureerde wijze gebed in te plannen én vol te houden.”
- “Ik deed de retraite samen met mijn man. En het heeft mooie gesprekken opgeleverd.”
- “Kom niet tot werkelijk mediteren maar zo'n dagelijkse speldenprik doet me goed: een klein moment van aandacht en bezinning.”

Hoe deelnemen?

Je kunt je voor deze gratis digitale retraite inschrijven via [www.40dagenretraite.org](http://www.40dagenretraite.org).

Deelnemers van de digitale retraite krijgen dagelijks een gebedsmail met Bijbelteksten, meditatieve vragen, citaten en technische gebedstips. Het geheel vormt een innerlijke reis om de 40-dagentijd en het Paasfeest intenser te beleven.

Een productie van [ignatiansbiden.org](http://ignatiansbiden.org) verzorgt jaarlijks twee digitale retraites, tijdens de advent en de 40-dagentijd. Ons doel is mensen te helpen in hun gebed tijdens de speciale tijden in het kerkelijk jaar. Om zich meer bewust te worden van Gods aanwezigheid in hun leven.

*Marina van Rossum*

Het is goed om iets te weten wat je weten kunt,  
maar het is mooier om iets te geloven wat je niet kunt weten.

*Toon Hermans*

## TE DOEN IN STEIN:

**5 februari:** Carnavalsmis St. Martinuskerk

**12 februari:** Kènjer optocht

**14 februari:** Valentijnsdag

**19, 20 en 21 februari:** Carnaval

**22 februari:** Aswoensdag

**4 maart:** Lemkes optocht

Wij feliciteren alle prinsen en prinsessen van Stein en wensen hun een super gezellige Carnaval !

Voor alle carnavalsvierders:



een fijne,  
gezellige en  
plezierige  
Carnaval ALAAF !!



## BIE OS RADIO MIJN STREEKOMROEP:

Iedere zondag is er een uitzending van Kerk en Samenleving bij Bie Os Mijn Streekomroep tussen 08.00 en 10.00 uur.

In deze radio-uitzending wordt iedere week een H. Mis uitgezonden, opgenomen in één van de kerken in ons uitzendgebied (gemeente Stein - Sittard/Geleen - Beek).

**Presentatie:** Christianne Moerkens en Riet Julicher, techniek: Rinus Moerkens.

*In elke woning  
bloemen van de Koning*



## Bloemensalon P. de Koning

Valderstraat 36, Stein Telefoon (046) 433 14 31

COURAGE MONTAGE BV  
Business park Stein 210  
6181 NB Elsloo

Tel. 046 - 433 41 31  
Fax. 046 - 433 79 77  
E-mail: couragemontage@planet.nl



\* Crawford Garagedeuren \* Sectionalpoorten  
\* Aluminium ramen & deuren \* Industriedeuren

## PASTORAAL TEAM

Pastoor R. Schwillens, **046-4331328**  
(in geval van nood 06-10901080)  
Assistent: Pastoor J.P. Janssen, 046 - 4331200

Website cluster Stein-Urmond-Berg:  
**www.rkkerkenstein.nl**

## PAROCHIES:

**St. Martinuskerk:**  
**Wilhelminaplein 1, 6171 EN Stein**  
Parochiekantoor:  
De Halstraat 36, 6171 HK Stein  
Telefoon tijdens openingsuren: 046-4331674  
Openingsuren maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.00 uur.  
Email parochie: h.martinusstein@kpnmail.nl  
Rabobank NL81 RABO 0149 2011 84

**St. Jozefkerk:**  
**Sanderboutlaan 10a, 6171 BD Stein**  
Telefoon: 046 - 4331200  
Rabobank NL69 RABO 0149 2992 73  
Voor het spreekuur kunt u terecht bij de Martinusparochie Oud-Stein,  
De Halstraat 36, 6171 HK Stein

**O.L.V. Hulp der Christenenkerk:**  
**Heisteeg 66, 6171 NL Stein**  
Telefoon: 046 - 4331328  
Emailadres: olvhd.nieuwdorp@gmail.com  
Spreekuur in de pastorie Heisteeg 66  
**vrijdag van 09.30-11.00 uur**  
Rabobank NL61 RABO 0149 2986 41

Redactie kerkblad: kerkbladstein@gmail.com

Den Hoekstraat  
30, 6171 VZ  
STEIN LB  
046-4262240

## ATIBS

ADVIES & TECHNISCH INSTALLATIEBEDRUF SNIJDERS

### VERWARMING & SANITAIR

Onderhoud en **24uurs service** aan uw C.V. ketel en installatie, ook ketelvervanging

Uw partner van ontwerp t/m oplevering voor nieuwbouw en renovatie van o.a.

- Airconditioning
- C.V. & Ketelvervanging
- Gasinstallaties
- Loodgieterswerk & Sanitair
- Luchtkanalen & Ventilatie
- Onderhoud & Service

**Tevens engineering en projectbegeleiding**

**PEPELS B.V.**

SCHILDERSBEDRIJF

GLAS

**Mauritsweg 116**  
6171 AK Stein  
Tel. 046 433 81 43  
www.pepels-stein.nl  
schilderwerken@pepels-stein.nl

**PEPELS B.V.**  
Schildersbedrijf - Glas



**BUURTCENTRUM NIEUWDORP**

Ontmoeten van, voor en  
met buurtbewoners

Meer info? Ga naar: [www.buurtcentrum-nieuwdorp.nl](http://www.buurtcentrum-nieuwdorp.nl)

- maandag,  
donderdag  
13.30-15.30 u.

- woensdag  
10.00-12.00 u.

voor een  
**uitvaart**  
met  
persoonlijke zorg

Pegasus

Stein-Urmond (046) 435 06 88



Peldenstraat 20  
6171 XX STEIN

uw bestelling wordt  
nu ook  
thuis bezorgd!

Bel 046 - 4331535

Dinsdag rustdag

MULTI  
FUNCTIONEEL  
CENTRUM  
STEIN

**DE GROUS**

Elke vrijdag "aete wat de pot schaft".

Opgeven kan t/m woensdag.

Tel: 046-8881245 / 0619298619

E-mail: [info@mfcdegrou.nl](mailto:info@mfcdegrou.nl)



**ROB STASSEN**  
WONINGINRICHTING

**ROB STASSEN**

Kruisstraat 45/46 · 6171 GC Stein  
Tel. 046 - 433 13 06 · Fax 046 - 433 87 75  
[info@robstassen.nl](mailto:info@robstassen.nl) · [www.robstassen.nl](http://www.robstassen.nl)

**Jules  
Courage**  
aluminium ramen & deuren BV

Schuttersstraat 26c 6191 RZ Beek  
E: [info@julescourage.nl](mailto:info@julescourage.nl)

T: 046 - 436 29 29  
F: 046 - 436 08 28

kozijnen // garagedeuren // horren



reparatie restauratie APK keuringen onderhoud van alle  
merken  
specialisatie Citroën - Mercedes

046-4334221

Frits Oberdorff  
Arnoldenstraat 16  
6171 NE Stein

[info@autobedrijfrioroff.nl](mailto:info@autobedrijfrioroff.nl)  
[www.autobedrijfrioroff.nl](http://www.autobedrijfrioroff.nl)



**Caroline Ehrens**

Raadhuisplein 33 • 6171 JC Stein  
Tel: (046) 435 10 00

**Uw thuiszorg**

Verzorgd door Vivantes

*Informatie of hulp bij aanvragen van een indicatie?*

Raadpleeg onze zorgtrajectbegeleiders

Tel. 045-4113500 / Email: [zorgtrajectbegeleiders@vivantes.nl](mailto:zorgtrajectbegeleiders@vivantes.nl)

**VIVANTES**  
OUDERENZORG

Kijk voor meer informatie op:  
[www.vivantes.nl](http://www.vivantes.nl).